

# Le Pink Pad EXT™

## MODE D'EMPLOI

### AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES.

#### DESCRIPTION

Le kit Pink Pad® EXT™ est un système à usage unique destiné aux interventions chirurgicales. Le système se compose d'une formulation exclusive pour le coussin en mousse rose, la toile de levage non tissée, les sangles de corps et les protège-bras One-step™.

#### INDICATIONS

Le kit Pink Pad® EXT™ est un dispositif à usage unique et non stérile destiné à être utilisé pendant les interventions chirurgicales pour soutenir les patients en position de Trendelenburg, de Trendelenburg inversée et en décubitus dorsal.

#### USAGE ET UTILISATEUR PRÉVUS

Ce dispositif est destiné à être utilisé par des professionnels de santé qualifiés afin de positionner les patients et d'aider à prévenir les lésions cutanées ainsi que les escarres nosocomiales chez les patients lors d'interventions chirurgicales.

#### CONTRE-INDICATIONS

Cet appareil n'est pas conçu, vendu ni destiné à être utilisé autrement que comme indiqué.

#### CONNAISSANCE ET UTILISATION

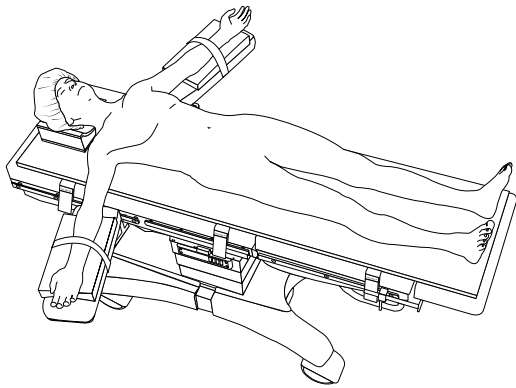
Un usage professionnel nécessite la connaissance de cette notice d'utilisation. Utilisation de l'appareil limitée à la salle d'opération chirurgicale d'un hôpital ou d'un centre chirurgical.

#### AVANTAGES CLINIQUES

Le kit Pink Pad® EXT™ assure la protection de la peau du patient pendant l'intervention chirurgicale.

#### PRÉPARATION ET UTILISATION

1. Placez le Pink Pad EXT sur la table de manière à ce que les bandes autoagrippantes blanches indiquent « This Side Up ». Le Pink Pad EXT doit être utilisé lorsque le patient est en position dorsale, et des dispositifs de réchauffement peuvent être placés sous le Pink Pad EXT.
2. Fixez les sangles autoagrippantes blanches aux rails du lit chirurgical en passant sous le rail, et en fixant les extrémités autoagrippantes les unes aux autres.
3. Posez la toile de levage sur le coussin, centrée entre les sangles autoagrippantes. La toile de levage ne doit couvrir que la partie du coussin qui se trouvera au niveau du creux du dos du patient (sous les omoplates et au-dessus du sacrum).
4. Respectez le protocole de l'hôpital pour l'intubation. Positionnez ensuite correctement le patient sur le coussin.  
**IMPORTANT : LA PEAU DU PATIENT DOIT ÊTRE EN CONTACT DIRECT AVEC LE COUSSIN.**  
Utilisez la toile de levage incluse pour soulever avec précaution le patient du coussin et le repositionner au besoin. Ne faites pas glisser le patient sur le coussin. Assurez-vous que le coussin reste parfaitement à plat à tout moment.
5. Placez chaque coussin de support de bras avec DermaProx™ sur chaque support de bras. Positionnez le bras du patient de manière à ce que le coude et le poignet reposent confortablement sur le coussin de support de bras.
6. Fixez la sangle de support de bras en l'enroulant autour du support de bras, du coussin de support de bras et du bras du patient, puis en rabattant l'extrémité de la sangle sur la partie auto-agrippante de celle-ci, afin de maintenir le bras du patient contre le coussin de support de bras.



7. Attachez les sangles de corps comme suit :

- H. Placez le morceau de sangle avec le petit carré autoagrippant autour du rail d'accessoires de la table et à travers la boucle de sangle.
- I. Répétez l'étape ci-dessus de l'autre côté de la table avec le morceau de sangle restant muni de bandes autoagrippantes, la face à crochets tournée vers le bas. Assemblez les sangles.

8. Veuillez consulter les instructions pour savoir comment utiliser correctement les protège-bras One-Step™.

**IMPORTANT : TOUS LES KITS NE SONT PAS FOURNIS AVEC DES PROTÈGE-BRAS.**

## ÉLIMINATION

- Après utilisation, le kit Pink Pad EXT™ doit être éliminé conformément à la politique de l'hôpital.

## MISES EN GARDE

- Cet appareil a été conçu, testé et fabriqué pour un usage unique sur un seul patient. La réutilisation ou le retraitement de cet appareil peut entraîner sa défaillance ou des blessures ultérieures.
- Le reconditionnement de ce dispositif peut créer un risque de contamination et d'infection du patient.
- Ne pas réutiliser ni reconditionner ce dispositif.
- Après utilisation, le kit Pink Pad EXT™ doit être éliminé conformément à la politique de l'hôpital.
- Le kit Pink Pad™ doit être stocké dans un endroit propre et sec à température ambiante avant utilisation. Évitez toute exposition prolongée à des températures élevées.
- Veuillez rechercher visuellement les marques de dommages sur l'emballage avant utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé, ouvert ou brisé.

## PRÉCAUTIONS

- Avant d'utiliser le Pink Pad EXT, assurez-vous que le matelas de table d'opération est solidement fixé à la table, propre et exempt de résidus.
- Suivez les politiques et les directives de votre établissement en termes de fréquence de surveillance des patients. Vérifiez que la peau est intacte et que la circulation s'effectue normalement. L'utilisation de ce produit est strictement réservée aux professionnels de santé agréés.
- Le kit Pink Pad EXT™ doit être utilisé conformément aux instructions d'utilisation et aux contre-indications, avertissements ou précautions fournis par le fabricant de l'instrument associé.
- Des précautions doivent être prises pour protéger le Pink Pad EXT de l'exposition aux solutions de préparation.
- Manipulation et stockage : Pendant TOUTES les manipulations et le stockage, assurez-vous que le coussin est à plat.
- Avis à l'utilisateur et/ou au patient que tout incident grave survenu en relation avec le dispositif doit être signalé à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi, ainsi qu'à Xodus Medical et son représentant agréé.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Les matériaux de fabrication comprennent :
  - » Mousse de polyuréthane
- Durée de conservation – Indéfinie

## CONDITIONS DE STOCKAGE, DE TRANSPORT ET DE FONCTIONNEMENT

Le kit Pink Pad™ doit être stocké dans un endroit propre et sec à température ambiante avant utilisation. Évitez toute exposition prolongée à des températures élevées.

# Protège-bras One-Step Trendelenburg

## MODE D'EMPLOI

### AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES.

#### DESCRIPTION

Les protège-bras One-Step™ Trendelenburg sont des dispositifs à usage unique destinés à être utilisés lors d'interventions chirurgicales. Le dispositif s'enroule autour des bras du patient et se fixe sur lui-même afin de prévenir et de protéger le bras, le nerf ulnaire et les doigts du patient contre toute blessure.

#### INDICATIONS

Les protège-bras One-Step™ Trendelenburg sont des dispositifs à usage unique et non stériles destinés à être utilisés pendant les interventions chirurgicales afin de prévenir et de protéger le bras, le nerf ulnaire et les doigts du patient contre toute blessure.

#### USAGE ET UTILISATEUR PRÉVUS

Cet appareil est destiné à être utilisé uniquement par des professionnels de santé qualifiés.

#### CONTRE-INDICATIONS

Cet appareil n'est pas conçu, vendu ni destiné à être utilisé autrement que comme indiqué.

#### CONNAISSANCE ET UTILISATION

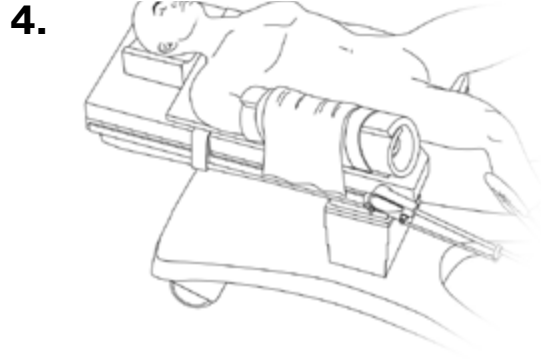
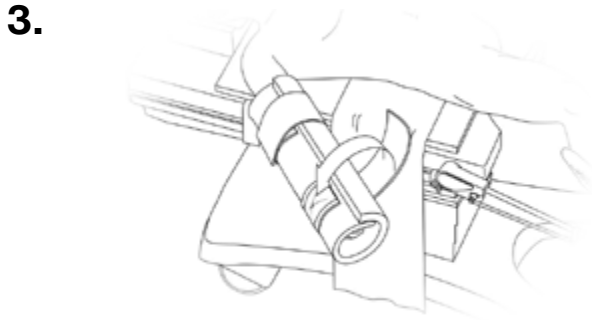
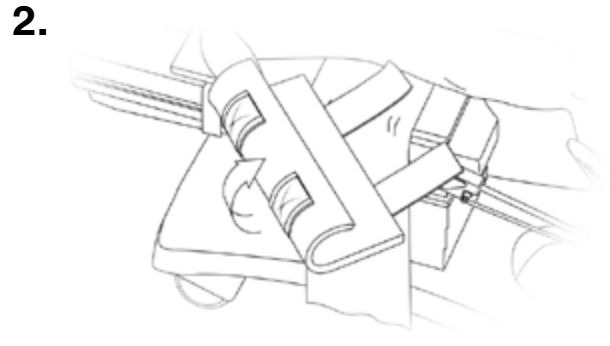
Un usage professionnel nécessite la connaissance de cette notice d'utilisation. Utilisation de l'appareil limitée à la salle d'opération chirurgicale d'un hôpital ou d'un centre chirurgical.

#### AVANTAGES CLINIQUES

Aider les établissements hospitaliers à fournir une méthode sûre et efficace de prise en charge des patients lors d'une intervention chirurgicale afin d'éviter toute blessure.

#### PRÉPARATION ET UTILISATION

1. Placez le protège-bras One-Step™ Trendelenburg sous le bras du patient, en centrant le protège-bras latéralement avec les sangles tournées vers le bas et vers l'intérieur vers le torse du patient. Le coussin doit s'étendre au-dessus du coude et juste sous le bout des doigts. La main doit être positionnée en position anatomique naturelle avec les paumes tournées vers l'intérieur afin de ne pas empiéter sur le nerf ulnaire. Le One-Step™ protégera le bras, le nerf ulnaire et les doigts lors du réglage des étriers de pieds, tout en permettant un accès facile aux doigts et au site de perfusion. Cela protégera également contre la dégradation des tissus.
2. Enroulez la partie extérieure du protège-bras sur le bras.
3. Ensuite, enroulez la partie restante du protège-bras sur le bras et fixez les sangles aux patches autoagrippants correspondants, comme illustré. Assurez-vous que le protège-bras One-Step™ Trendelenburg est fermement enroulé autour du bras du patient. À ce stade, vérifiez le bon alignement du poignet et des doigts. Inspectez également les oxymètres de pouls, les perfusions, etc. pour garantir un positionnement correct. L'accès à ces moniteurs de patient est simple et reproductible.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre bras. Une fois les protège-bras One-Step™ en place, enroulez la toile de levage conformément au protocole hospitalier, en la plaçant entre le patient et le Pink Pad®. Les méthodes de placement dépendent du protocole hospitalier. La toile de levage peut être placée sous le patient ou sous le matelas de la table d'opération. Les toiles de levage ne doivent pas être placées entre le Pink Pad® et le matelas de la table d'opération.



## ÉLIMINATION

- Après utilisation, les protège-bras One-Step™ Trendelenburg doivent être éliminés conformément à la politique de l'hôpital.

## MISES EN GARDE

- Cet appareil a été conçu, testé et fabriqué pour un usage unique sur un seul patient. La réutilisation ou le retraitement de cet appareil peut entraîner sa défaillance ou des blessures ultérieures.
- Le reconditionnement de ce dispositif peut créer un risque de contamination et d'infection du patient.
- Ne pas réutiliser ni reconditionner ce dispositif.
- Après utilisation, les protège-bras One-Step™ Trendelenburg doivent être éliminés conformément à la politique de l'hôpital.
- Avant utilisation, les protège-bras One-Step™ Trendelenburg doivent être stockés dans un endroit propre et sec à température ambiante. Évitez toute exposition prolongée à des températures élevées.

## PRÉCAUTIONS

- Les protège-bras One-Step™ Trendelenburg doivent être utilisés conformément au mode d'emploi et aux contre-indications, avertissements ou précautions fournis par le fabricant de l'instrument associé.
- Suivez les politiques et les directives de votre établissement en termes de fréquence de surveillance des patients. Vérifiez que la peau est intacte et que la circulation s'effectue normalement. L'utilisation de ce produit est strictement réservée aux professionnels de santé agréés.
- Avis à l'utilisateur et/ou au patient que tout incident grave survenu en relation avec le dispositif doit être signalé à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi, ainsi qu'à Xodus Medical et son représentant agréé.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Les matériaux de fabrication comprennent :
  - » mousse de polyuréthane ; nylon
- Durée de conservation – indéfinie

## CONDITIONS DE STOCKAGE, DE TRANSPORT ET DE FONCTIONNEMENT

- Avant utilisation, les protège-bras One-Step™ Trendelenburg doivent être stockés dans un endroit propre et sec à température ambiante. Évitez toute exposition prolongée à des températures élevées.



Non stérile



Dispositif  
médical



[xodusmedical.com/eifu](http://xodusmedical.com/eifu)

Consulter les  
instructions  
électroniques  
d'utilisation



Ne pas  
réutiliser



Ne contient pas de latex  
de caoutchouc naturel



Ne pas utiliser si  
l'emballage est  
endommagé ou  
ouvert



Emergo Europe  
Westervoortsedijk 60  
6827 AT Arnhem  
The Netherlands



MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Switzerland



702 Prominence Drive  
New Kensington, PA 15068,  
United States

[xodusmedical.com](http://xodusmedical.com)  
[info@xodusmedical.com](mailto:info@xodusmedical.com)  
Tel: 1+724-337-5500

FDA REGISTERED  
ISO 13485 CERTIFIED



MADE IN THE  
**USA**

LITIFUPP085 R0 4/1/2026